



### Papiermühlestrasse 17, 3000 Bern 22

- ① Amt für Bevölkerungsschutz, Sport und Militär des Kantons Bern (BSM)  
Office de la sécurité civile, du sport et des affaires militaires du canton de Berne (OSSM)  
  
Kreiskommando des Kantons Bern  
Commandement d'arrondissement du canton de Berne

Sektionschef  
Chef de section

- ② Kantonspolizei (KAPO)  
Police cantonal (POCA)
- ③ Logistik 2  
Logistique No 2

⑨ Tram Nr. 9 «Breitenrain» oder «Guisanplatz», Endstation  
Tramway N° 9 «Breitenrain» ou «Guisanplatz», terminus

⑩ Bus Nr. 10 «Ostermündigen», Station Schönburg  
Bus N° 10 «Ostermündigen», station Schönburg

P Besucherparkplatz  
Place de parc pour visiteurs

P Öffentlicher Parkplatz  
Place de parc public

### Papiermühlestrasse 13 + 15, 3000 Bern 22 (Navigationssystem: Kasernenstrasse 27)

- ④ Waffenplatzverwaltung  
Administration de la place d'armes  
  
Kdo Koordinationsabschnitt 13  
Cdmt secteur coordination 13  
  
Waffenplatzkommando Bern, Sand  
Commandement de la place d'armes
- ⑤ General Guisan-Kaserne
- ⑥ MK der Berner Truppen / Restaurant Time Out
- ⑦ Restaurant Treffpunkt
- ⑧ Hochschule der Künste Bern (HKB)  
Haute école des arts de Berne (HEAB)
- ⑨ Funkerhaus

### Bolligenstrasse 62, 3000 Bern 22

- ⑩ Ausbildungszentrum Bolligenstrasse (AZ)  
Centre d'instruction Bolligenstrasse (CI)